

言

等特顧者光臨。還有人擺着小書桌，即揮揮毫，這些街頭書家大酒墨寶，毫不吝嗇，取價亦相當低廉。普通一幅春聯，只售一元八毫，「迎春接福」，「

香港人貼春聯，不如廣州及四鄉這樣普遍，大概地方環境使然，比方二，三十伙人家同住一層樓的，離過每一伙人家把春聯貼在小房裏或床頭上嗎？只有樓梯

其一
春到人間百鳥飛，五陵年少件輕三尺劍，一戎衣，六街爭看凱旋

其二
紅杏村前嫩數飛，春風得信稻梁雙綠鬢，一羅衣，年年小燕伴春

其三
萬里前程一鶚飛，人生過日客囊

問訊：「已採辦了年貨沒有？」不錯，在此時此地，急急忙忙要「撲水」的，不就是爲了採辦年貨嗎？

▲今年可能買貴花

在種種渡歲年貨中，比較受人重視者莫如年花，一過了尾調之後，人們都關心到年花的市價了。

「傲態不可有，傲骨不可無」，因為態在外而骨在內，傲態會引起別人的憎恨，故只好藏而不露。

但這話不是絕對的，第一，有諸內，形諸外，內則傲骨嶙嶙，外則和光同塵，這不是近詐偽作嗎？其次，對付不屑的人，給他一點顏色，彼以諂來，我以傲往，有何不可？

孟子也說得好：「彼以其富，我以仁，

△ 春 賦

……調寄漁歌子……

春到人間百鳥飛，五陵年少伴輕肥。
三尺劍，一戎衣，六街爭看凱旋歸。

其二

紅杏村前嫩嫩飛，春風得信稻粱肥。
雙綠鬢，一羅衣，年年小燕伴春歸。

其三

萬里前程一鶚飛，人生邊計客囊肥。

春未老，日暉暉，異鄉雖好不如歸。

其四

山後山前蝶影飛，萼華芳草綠痕肥。
懷故國，創新基，大風歌罷幾時歸。

其五

小樓昨夜雨霏霏，春滿江南香滿衣。
酒天熟，蟹正肥，胡不歸兮胡不歸。

John K. Cheung & Co.
130 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel. 688-9848

會計師

張國政

片打東街130號
億兆信託銀行內

電話：六八八九九八四八

專門修理不通水喉

去水嚨，廁所，水槽，洗衣槽等等，兼修理腐朽的水嚨機具等，價錢克己，快捷妥當，工作精良，廿四小時隨時應命。

電話 738-5622, Westside Plumbing & Drains

鄧李建築有限公司

免費設計估價。
請電 872-1088 254-2823

啓者本總公所于去年舉行金禧紀念暨第五屆懇親大會由代表團修正各案通過內過有編印紀念特刊附列馬氏史畧畧推宗揚榮膺負責主編已完竣，惟對印刷費，本應在公啟項下開支，第因測畧畧意起見，提出獎勵辦法，自倡儀後各宗

特登報通告，知遠近宗親表同情者，統執于二月十五日以前報到，以備編排。爲要倫印刷費較剩，則撥爲總公所經費，常置，如不敷時則由公款項下應支，特此聲明，計開獎格，凡樂助捐款三十元以上者將其人之二寸二五相片印入特刊內以資表揚。

MAH BENEVOLENT SOCIETY
 41 Hastings street East
 Vancouver A.B.C.

● 代 謝

坊人，不幸於一九七〇年元月廿一日晨，以病終於醫院，享壽八十二歲，其家入遠居祖國，喪儀由雲埔遠權支社代爲料理，經於元月廿九日下午一時，假廣曙市黨殯儀館舉行喪禮，安葬於山景墳場，荷蒙 洪門昆仲宗親戚友惠賜輓聯，花圈素車隨送，殯存均感謹此
代謝

雲瑛遠適支那代謝
素車花圈轉儀列后 恕不稱呼
獨方三元，洪門民治黨，洪門昆仲，鴻
機支社，洪門體育會，大同娛樂場，林
社康合家，呂洪合家，（以上每花圈素
車）
張其祿，何登連，徐素英，趙毓明合家
，李樂來，關惠芳，蔣岳秀，何彩詒，
（以上每花圈）
倘有錯漏 祈爲見諒

月蓮花舖
Lisa Florists
 6570 Victoria Dr.,
 Vancouver 16, B. C.
 Bus. 321-1411 Res. 434-1423

代理 一號雲生號	免費送到府上	歡迎僑胞光顧	價錢平 藝術高	特款襟花 柏花	各種花牌花圈	接造結婚花球	常備週年生花
-------------	--------	--------	---------	---------	--------	--------	--------

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
 PHONE: 683 0733

各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

新
辦
到

豬仔薯干
正靚花菇
去蒂冬菇
大江尤柱
罐紅燒魚翅
淨坭髮菜
大鷄抱魚
靚大蠔豉
大蘇鮑魚
罐蟹王魚翅

一年一度
酬謝顧客
△下列本號總代理各貨
九折大犧牲

南洋顏賢花生廠出品
酥脆美味 特別不同
萬里望花生
陳家菴參歸精補丸

★★★價減大★★★
犧牲大

普達春止痕癢水 治疥 腐爛
 同柏堂鹿茸精丸 廣東名藥 珍貴補品
 僑胞光顧 勿失良機
 生晒靚大海參片 南太平洋 飛枝島特產
 滋補明目

起日一月二由
止八廿月二至

潤肺
浮炮大補參片
瓊玉丸。瓊玉漿
瓊漿 玉液
風濕
固本 培元
鳳髓丹
治筋骨痛軟腰痛
童眞補丸
太和洞止咳丸

CHUNG WO HONG CO.
237 POWELL ST.,
VANCOUVER, 4, B. C.

理代總 司公行和中

廠造製味臘棧然金
Kam Yen Jan (1948) Ltd.
 23 Keefer St. Vancouver 4. B. C.
 Phone: MU 3-1757

冬節送禮何物好
本廠腊味最名貴
腊腸腊鴨樣樣齊備
代寄各地担保收到
如有遺失原銀奉回
精製鮮靚牛肉脯
甜味加李都美味

李偉運輸公司
專運送兼辦理香港移民出入行押
日間電話：684-2141
住宅電話：254-3062

電器修理工程
合格牌照，新裝電火，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電式五五。五三三式。

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Fender St.
Vancouver 6, B.C.
Phone 682-2244

環球雜貨
味本味精
籐竹製品
瓷器玉器
國畫古董
香料檀爐
地道药材
時令水貨
木刻家具
象牙飾物
台灣高粱
零沽發行

明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4, B. C.
新電話 683-7288

一開喉館倘能注意
常有各處防範疏
瑣杯。忽烈。又。
廚房用具等發行。
又吾人膠刀樣太多
日銀印備函索即奉
貴館立備函索即奉

種

另有德國市必嘆
中國樣菜刀全鋼
鋒利光刀桑刀兩

HERDER
KOLINGEN-GERMANY

本行專辦各國馳名製造廠利器。如
鐵國及斧人磨。磨
刀肉刀。拋仔磨制
刀銀鋸刀刀仔。英
國的市打底刀。休
市鐵鋸較剪。英國
KELT 刀仔。法國
磨刀等利器。各種
齊備。價平貨美。
請速光顧。願外款

又辦到美國
的斯嘜中國
樣菜刀全鋼
製成非常鋒
利耐用每張

A. HENCKELS
MADE IN GERMANY

華哥溫大拿加
利鐵烟草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙藤糖發行
大小光顧一律歡迎
壹貳九號奇化街
(近福街西邊半個街口)

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-5656
Agents For Orient & Pacific

香港旅行團

（一）雲高華至香港來回機票加幣八百元，期限三個月。（二）在日本，台灣，香港，遊覽十二日，另收二百六十三元，僑胞參加者駕臨本社接洽函電均可。

地址：片打街東七十一號

電話：683-3658, 681-6815

太平洋旅行社 林國良 啓

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
438 Main St., Vancouver 4, B. C.
Telephones: 681-1025 & 681-2733

代辦壹切旅行手續經驗豐富
代理環球各航空公司客票
來往遠東請用加拿大太平洋航空日
本航空及汎美航空等機位快捷妥當
由香港來雲高 機票收加幣三
百七十八元，住三藩市限卅日來回
票收八十四元每日七班往加東用家
庭式機票可省費每日十四班總統輪
船客票及時晏亞火車票常備